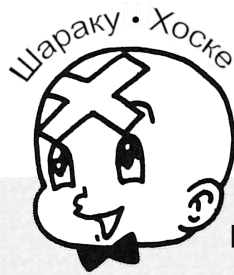




# 三日月がしる

©1989 НАЦУМЭ

● ИНСТРУКЦИЯ



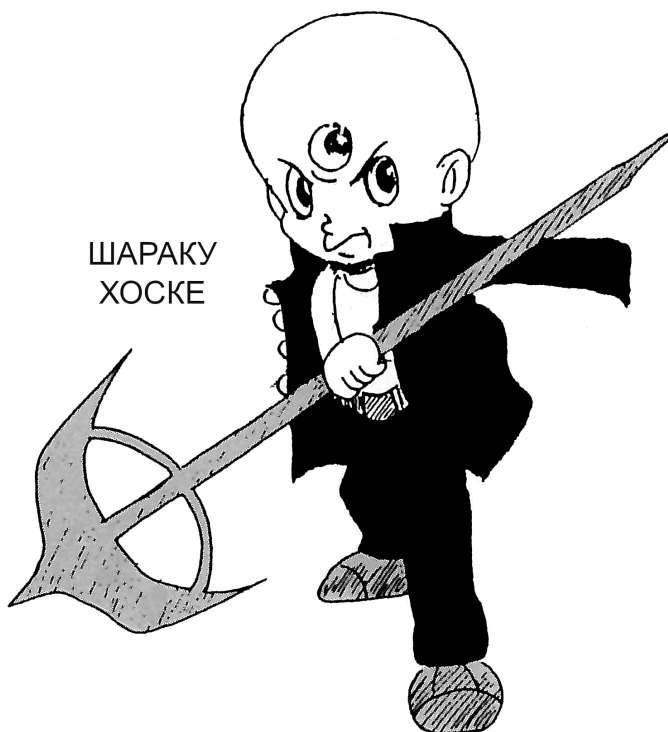
Экшн и Приключения

## 1. СЮЖЕТ ИГРЫ

ПРИКЛЮЧЕНИЯ ТРЁХГЛАЗОГО

Однажды ночью была сильная гроза. В дом доктора Кенмочи постучалась странная женщина. Она прижимала к груди младенца и умоляла доброго доктора приютить малыша. На лбу у этой женщины был странный третий глаз..... Будучи в растерянности, доктор инстинктивно взял ребёнка на руки, и в этот момент женщина побежала. Он попытался остановить и расспросить женщину, но в ту же секунду в небе сверкнула вспышка, сопровождаемая раскатами грома... и когда всё успокоилось, доктор Кенмочи в ужасе увидел, что женщину поразила молния.

Добрый доктор вырастил мальчика Шараку Хоске как своего собственного. Но со временем он заметил, что на лбу у мальчика начал формироваться третий глаз, такой же как у его матери. Когда он полностью сформировался, мальчик стал проявлять паранормальные способности... но он использовал их в сомнительных целях, проявляя естественную склонность к аморальному поведению. Полагая, что третий глаз является источником этого зла, доктор Кенмочи решил заклеить его глаз пластырем, чтобы Шараку мог жить нормальной, здоровой жизнью. Однако из-за этого, похоже, страдал уровень интеллекта Шараку. Он вел себя как ребёнок каждый раз, когда глаз был заклеен пластырем.



Когда Шараку стал старше и пошёл в среднюю школу, он подружился с девушкой по имени Вато Чиёко, которую он неизменно называл "Вато-сан". В действительности, она была его единственным настоящим другом. И вот однажды она внезапно пропала! Шараку был вне себя от беспокойства. Доктор Кенмочи не мог видеть бедного мальчика в таком состоянии и принял трудное решение снять пластырь со лба, чтобы снова дать ему возможность воспользоваться его врождёнными паранормальными способностями. Добрый доктор догадался, что исчезновение Вато-сан каким-то образом связано с таинственным происхождением Шараку, который, возможно, является последним выжившим представителем древней расы Трёхглазых - хотя только судьба и время покажут, насколько это соответствует истине.



## 2. ИГРОВОЙ ПРОЦЕСС

### ПРИКЛЮЧЕНИЯ ТРЁХГЛАЗОГО

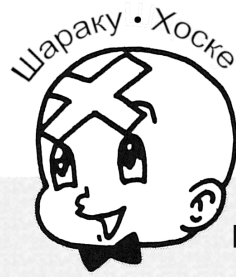
Это приключенческая игра, в которой вы играете за таинственного мальчика Шараку Хоске, который ищет свою пропавшую подружку Вато-сан. Всего в игре 5 этапов, каждый из которых требует от вас поиска информации и подсказок, которые могут помочь отыскать Вато-сан. Решив все головоломки на текущем этапе, вы столкнётесь с огромным врагом-боссом. Когда вы одолеете босса, то сможете перейти к следующему этапу, таким образом продолжив приключения.

- ◇ На титульном экране используйте клавиши курсора чтобы выбрать НАЧАТЬ (начать игру сначала) либо ПРОДОЛЖИТЬ (продолжить с этапа на котором закончилась игра). Сделав выбор, нажмите ПРОБЕЛ чтобы начать игру (также можно использовать кнопки направления, в случае если используется контроллер, и ТРИГГЕР 1, чтобы начать игру.)
- ◇ Чтобы управлять Шараку используйте клавиши управления курсором, ПРОБЕЛ и две клавиши на клавиатуре: Z или X (или кнопки направления и ТРИГГЕР 1 или 2 на игровом контроллере).
- ◇ Различные враги и боссы будут попадаться на пути Шараку во время его приключений. К счастью, Шараку может отыскать и воспользоваться разнообразным оружием и другими полезными предметам чтобы защититься от врагов. Кстати, некоторые враги роняют полезные предметы при их поражении!

Итак, чего же вы ждёте? Давайте начнём это приключение и спасем Вато-сан!



ВАТО "ВАТО-САН" ЧИЁКО



Экшн и Приключения

## ПРИКЛЮЧЕНИЯ ТРЁХГЛАЗОГО

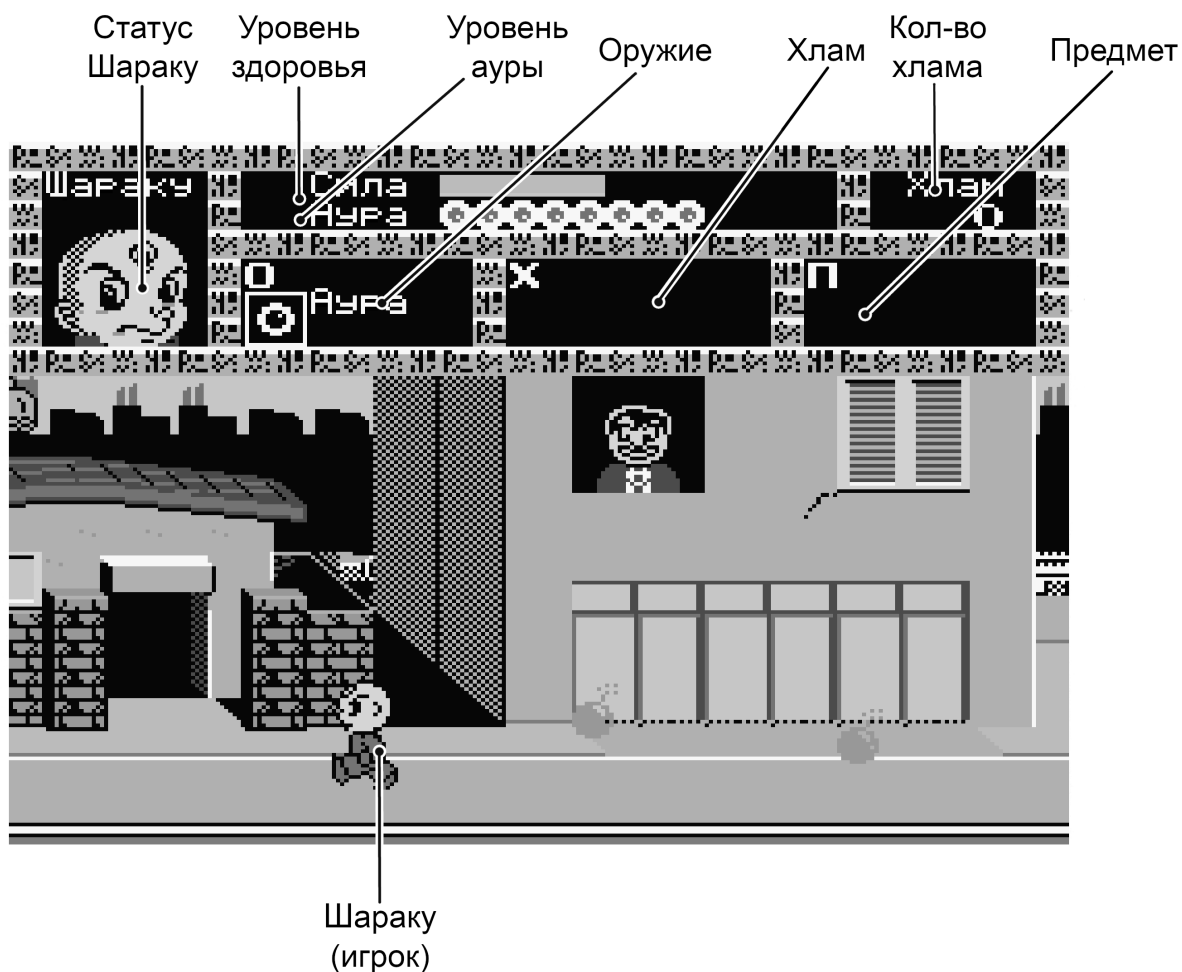
- ◇ Если очки здоровья Шараку упадут до 0 или он упадёт за нижний край экрана, игра заканчивается.
- ◇ Карта уровня имеет горизонтальный вид, но на пути Шараку могут появляться переулки, двери и т. д. Нажатие ВВЕРХ или ВНИЗ в таких местах, в зависимости от ситуации, заставит Шараку свернуть в переулок или же начать диалог с каким-либо персонажем, если он присутствует в этом доме или комнате. Из этого вы можете узнать полезную информацию или получить ценную подсказку.





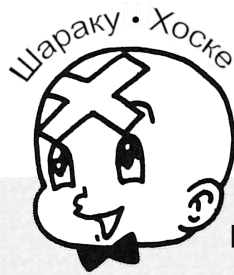
## 3. ОБОЗНАЧЕНИЯ НА ЭКРАНЕ

## ПРИКЛЮЧЕНИЯ ТРЁХГЛАЗОГО



**Шараку (игрок)** Игроком можно управлять как с клавиатуры, так и с помощью игрового контроллера. Подробнее о способах управления можно прочитать на странице 6.

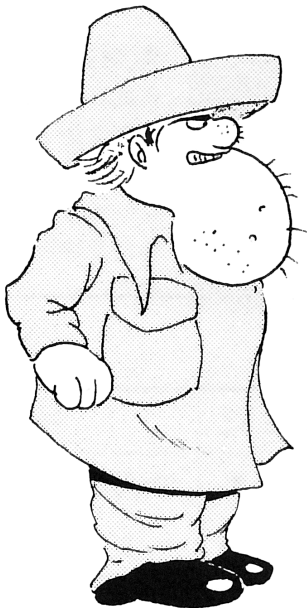
**Статус Шараку** В данном окне крупным планом изображено лицо Шараку. Здесь можно увидеть, наклеен ли пластырь на лоб. Если третий глаз, источник сверхъестественных способностей заклеен пластырем, Шараку полностью теряет способность атаковать, но к счастью, по прошествии некоторого времени пластырь отклеивается сам по себе. Также доктор Кенмочи может снять их, если вы поблизости от его дома.



Экшн и Приключения

## ПРИКЛЮЧЕНИЯ ТРЁХГЛАЗОГО

- Уровень здоровья** Данная шкала показывает текущее состояние здоровья Шараку. Когда значение достигает 0, игра окончена.
- Уровень ауры** Данная шкала показывает текущий уровень силы Шараку. Чем больше открытых глаз, тем значительнее урон наносит оружие Шараку. Сила истощается после каждого выстрела, но быстро восстанавливается, если Шараку даёт время на восстановление.
- Количество хлама** Данная шкала показывает количество выбранного хлама, который можно использовать для пополнения дополнительного оружия (см страницу 8). Значение данной шкалы увеличивается, когда вы собираете хлам и может достигать максимального значения 100.
- О (Оружие)** Отображает выбранное в данный момент оружие.
- Х (Хлам)** Отображает выбранное в данный момент дополнительное оружие из хлама.
- П (Предметы)** Отображает выбранный в данный момент полезный предмет.
- Значок предмета** Квадратные значки, изображающие различные типы оружия и предметов. Они иногда остаются после победы над врагом или могут просто находиться в труднодоступных частях игровой карты. Если Шараку пройдёт мимо одного из этих значков, он добавит его в свой инвентарь. (Имейте в виду, что некоторые предметы становятся доступны только после их упоминания в диалоге, поэтому внимательно читайте текст диалогов во время игры).



МУЖИК В  
СОМБРЕРО



Экшн и Приключения

## 4. УПРАВЛЕНИЕ В ИГРЕ

ПРИКЛЮЧЕНИЯ ТРЁХГЛАЗОГО

### ★Нормальный режим

КЛАВИАТУРА	КОНТРОЛЛЕР	ДЕЙСТВИЕ
← И →	← И →	Движение влево или вправо.
↑	↑	Движение вверх (если возможно). Войти или открыть дверь. Войти в переулок (вверх).
↓	↓	Присесть. Движение вниз (если возможно). Войти в переулок (вниз).
ПРОБЕЛ	ТРИГГЕР 1 (КНОПКА А)	Прыжок.
Z ИЛИ X	ТРИГГЕР 2 (КНОПКА В)	Атака текущим оружием.
↑ И ПРОБЕЛ	↑ И ТРИГГЕР 1	Использовать текущий предмет.
↑ И Z ИЛИ X	↑ И ТРИГГЕР 2	Атака текущим доп. оружием.
↓ И ПРОБЕЛ	↓ И ТРИГГЕР 1	Войти в меню.

### ★Режим меню

КЛАВИАТУРА	КОНТРОЛЛЕР	ДЕЙСТВИЕ
↑ И ↓	↑ И ↓	Ротация пунктов меню (оружие, хлам, предметы).
← И →	← И →	Выбор оружия, предмета и т.д.
ПРОБЕЛ	ТРИГГЕР 1	Подтверждение выбора (оружие, хлам, предметы).

### ★Режим диалога

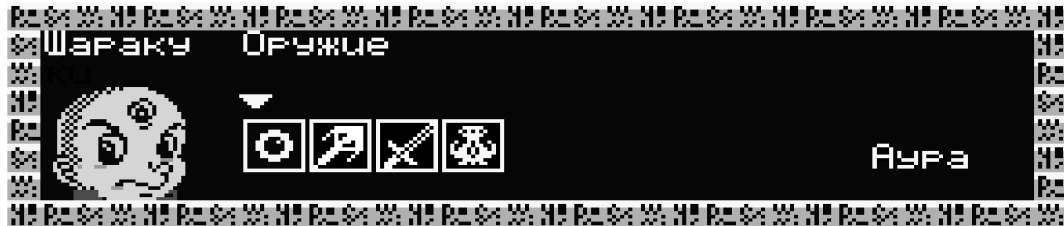
КЛАВИАТУРА	КОНТРОЛЛЕР	ДЕЙСТВИЕ
Z, X ИЛИ ПРОБЕЛ	ТРИГГЕР 1 ИЛИ ТРИГГЕР 2	Переход к следующей фразе диалога. В случае удерживания, ускорение вывода фразы.



Экшн и Приключения

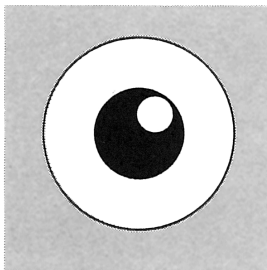
## 5. ОРУЖИЕ

ПРИКЛЮЧЕНИЯ ТРЁХГЛАЗОГО



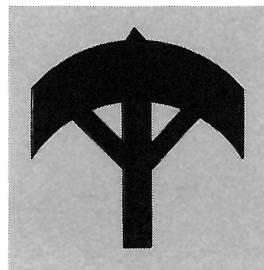
С помощью оружия можно атаковать противников. С каждым выстрелом его аура расходуется, ослабляя оружие при следующем выстреле, если только он не успеет восстановить свою ауру перед повторным выстрелом. Если на лбу у Шараку наклеен пластырь, оружие нельзя использовать, пока его не снимут.

В дополнение к значкам оружия, появляющимся в игре, иногда можно найти значок "POW". Если подобрать данный значок, то текущее оружие будет улучшено. Иконка оружия станет синей если уровень оружия станет равен 2 или красной если уровень станет равным 3. Однако, будьте внимательны! Данное улучшение можно применить только к оружию выбранному в данный момент. Перед тем как подобрать значок, убедитесь, что у вас выбрано именно то оружие, которое вы хотите улучшить. (Также обратите внимание, что данное улучшение теряется если вы выберете ПРОДОЛЖИТЬ после окончания игры!)



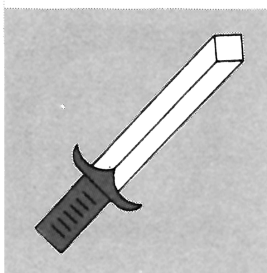
### Аура

Проецирует ауру Шараку в направлении врага. Это самое первое оружие которым владеет Шараку. В начале можно стрелять только одиночными выстрелами, но если вы увеличите силу оружия, то сможете выстреливать двумя или тремя зарядами подряд.



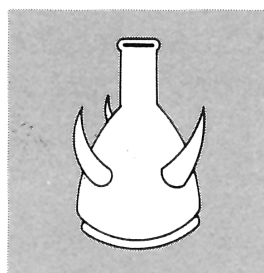
### Красный Кондор

Среляет мощными зарядами пробивающими врага насквозь. По мере повышения уровня оружия, растёт дальность и скорость стрельбы.



### Меч Экскалибур

Легендарный меч, передаваемый от воина к воину племени Трёхглазых. Можно атаковать только рядом расположенных противников, но это компенсируется большой силой поражения.



### Амфора Смерти

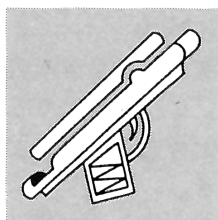
Оружие древнего племени Трёхглазых, которое использовалось для казни. Заряды вылетают вверх по дуге и взрываются при соприкосновении с противником. По мере его улучшения, можно стрелять двумя или тремя зарядами подряд.

## 6. ОРУЖИЕ ИЗ ХЛАМА

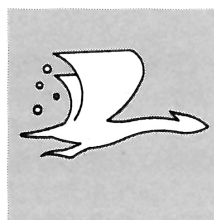
## ПРИКЛЮЧЕНИЯ ТРЁХГЛАЗОГО



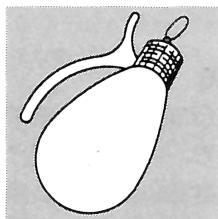
Оружие из хлама (хлам) это особое оружие, которое Шараку может использовать подбирая хлам и собирая из него различные устройства. Количество требуемого для разного оружия хлама разнится от вида оружия. Вы можете выбрать лишь то оружие, для использования которого у вас есть достаточное количество хлама под рукой. Попытка воспользоваться оружием из хлама при нехватке ресурсов ни к чему не приведёт. Как и основное оружие, оно не может быть использовано когда глаз Шараку заклеен пластырем.

**Спрей-пушка**

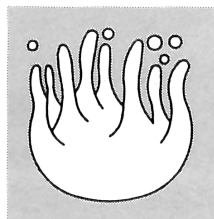
Оружие с широкой областью поражения.

**Гарпия**

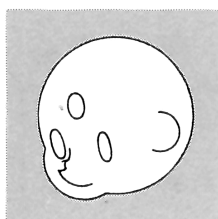
Самонаводящаяся ракета летящая в сторону противника.

**Бомба**

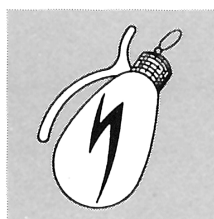
Наносит урон всем врагам на экране, но очень незначительно.

**Желе из мозгов**

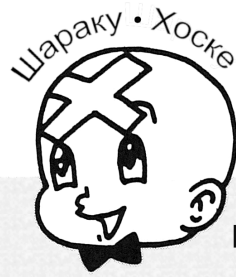
Оружие превращающее мозг в желе. Останавливает врага на определённое время.

**Клонирующее устройство**

Создаёт теневого клона Шараку, который может атаковать идя на таран. Если вы присядете, пока активен теновой клон, вы можете поменяться с ним местами.

**Супер бомба**

Наносит большой урон всем врагам на экране.



Экшн и Приключения

## 7. ПОЛЕЗНЫЕ ПРЕДМЕТЫ

ПРИКЛЮЧЕНИЯ ТРЁХГЛАЗОГО

Предметы используются не для победы над врагами, а для поддержания Шараку в хорошем состоянии, чтобы он мог успешно завершить своё приключение. К счастью, ими можно воспользоваться, даже если третий глаз заклеен пластырем.



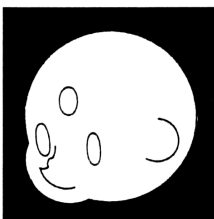
### Рамен

Восстанавливает здоровье.



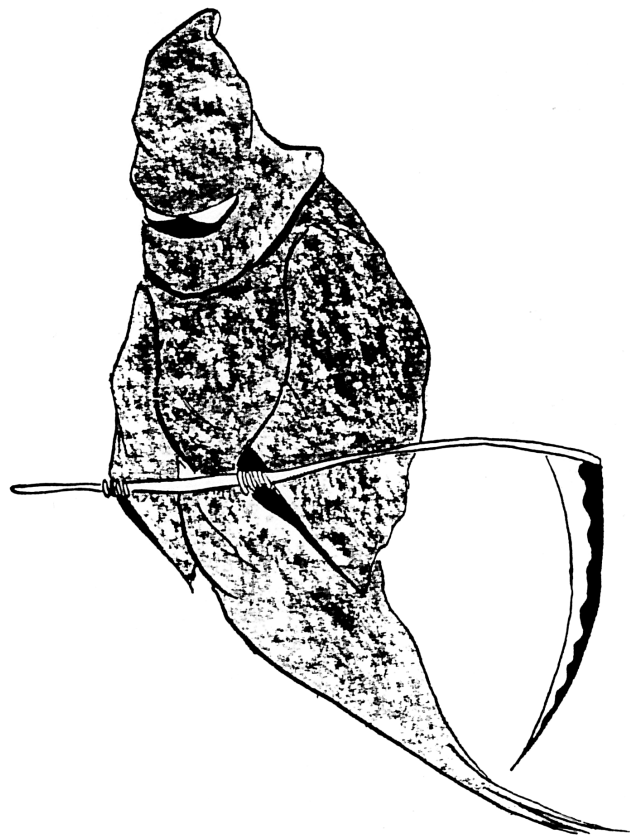
### Масло для рамен

Смазывает пластырь, отчего он мгновенно отпадает.



### Защита Шараку

Шараку становится неуязвимым на определённый период времени.





## 8. ЗНАЧКИ ДОПОЛНИТЕЛЬНЫХ ПРЕДМЕТОВ

### ПРИКЛЮЧЕНИЯ ТРЁХГЛАЗОГО

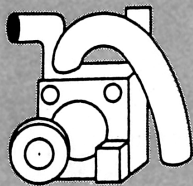
Если пройти над значком предмета, Шараку сразу же добавит его в свой инвентарь. После этого значок исчезает с карты, но теперь вы можете свободно воспользоваться предметом или оружием, выбрав их в игровом меню, доступ к которому можно получить, нажав ВНИЗ + ПРОБЕЛ или ВНИЗ + ТРИГГЕР 1 на контроллере.

Также есть два особых типа значков предметов:

**POW**

#### Значок POW

Уровень текущего оружия будет увеличен на единицу (теряется при продолжении после окончания игры). Увеличение уровня представлено в виде смены цвета значка текущего оружия на синий цвет, если уровень 2 и красный цвет, если уровень 3.



#### Значок хлама

Увеличивает количество хлама, который есть у Шараку. Чем больше собрано хлама, тем шире арсенал дополнительного оружия, которое можно создавать и использовать.





Экшн и Приключения

## 2. ДЕЙСТВУЮЩИЕ ЛИЦА

ПРИКЛЮЧЕНИЯ ТРЁХГЛАЗОГО

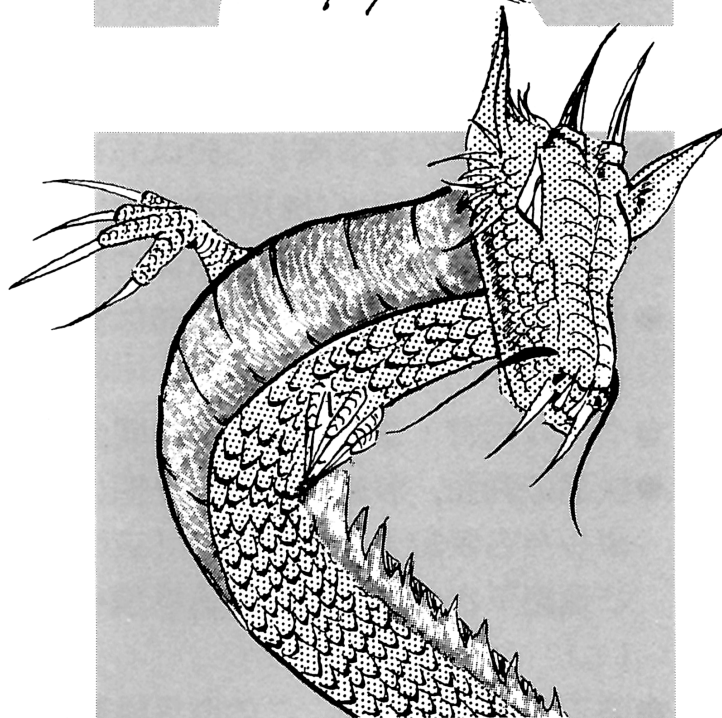
ЧЕЛОВЕК - ЛЕТУЧАЯ МЫШЬ



ЦАРИЦА ПОГО



ПРЕДСТАВИТЕЛЬ ПЛЕМЕНИ ПОКИ



ГОЛУБОЙ ДРАКОН (СЯОЛУН)





## 10. МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

## ПРИКЛЮЧЕНИЯ ТРЁХГЛАЗОГО

Большое спасибо за интерес к игре “Мицумэ Га Тоору: Приключения Трёхглазого”.

- Данная игра совместима со всеми персональными компьютерами семейства **MSX**, **MSX**, **MSX2**, **MSX2+** и **MSX Turbo R**, при условии, что доступно не менее 16 килобайт ОЗУ.
- Пожалуйста выключайте питание компьютера перед тем как вставлять или извлекать игровой картридж.
- Эта игра является оригинальным продуктом компании НАЦУМЕ Ко., Лтд. Хотя она давно не издаётся, пожалуйста уважайте первоначальных разработчиков, не пытайтесь извлечь выгоду из этого переведённого продукта.
- Ради вашего здоровья и безопасности рекомендуется делать перерыв на 10-20 минут после каждого часа игры.
- Патч и фан-перевод игры с японского на английский и русский языки осуществил Игорь Беженарь. Вычитка и редактирование английского текста - Wyrdwad, русского текста - Игорь Беженарь, Андрей Обритан. Дополнительное тестирование и редактирование - WinniVL. Продвижение и тестовая поддержка патча - MP83.
- Дополнительную информацию можно найти на сайте <http://mitsumegatoo.ru>

Приключения Трёхглазого:

Оригинальная работа ©1974 Тэдзука Продакшнз

Игра для MSX ©1989 НАЦУМЭ Ко., Лтд.

Патч и перевод Игорь Беженарь 2020-2021



НАЦУМЭ Ко., Лтд, Хаги Блд., 39 Кикуйчо, Шинджюку, 162, Япония Тел. 03-232-5251